SONY

MD Editor 2

Manual en linea

©1999 by Sony Corporation

- La duplicación parcial o total del contenido de este software y manual de instrucciones, así como el prestar el software a terceros sin el consentimiento expreso del propietario de los derechos de autor está estrictamente prohibido por las leyes de derechos de autor.
- Bajo ninguna circunstancia Sony será responsable por las pérdidas monetarias, lucro cesante o reclamaciones de terceros que pudieran surgir del uso de este software.
- En el caso de que el producto tuviera defectos de fabricación, la responsabilidad de Sony estará limitada exclusivamente al reemplazo del producto defectuoso.
- Este software ha sido aprobado para ser utilizado sólo con el equipo especificado.
- Sony se reserva el derecho de hacer cambios en las especificaciones del software sin previo aviso.

Programa © 1999 Sony Corporation
Documentación © 1999 Sony Corporation
© Sony Corporation. Todos los derechos reservados.

- MD Editor 2, PictureGear y VAIO son marcas registradas de Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- IBM y PC / AT son marcas registradas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Computer Inc.
- Adobe® y Adobe® Acrobat® Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Los nombres de otras compañías y productos son marcas comerciales o marcas registradas de cada compañía.

Indice

Preparativos

Instalación del software 4
- Instalación del MD Editor 2 (Editor de minidiscos 2) 4
- Instalación del Label Maker (Preparación de etiquetas) . 5
- Preparación del manual en línea 5
- Instalación del Adobe Acrobat Reader 6
- Desinstalación del software 6

Inicio del software 7
- Inicio del software por primera vez 8
- Inicio del software por segunda vez y posteriormente 8

Nombres y funciones de la pantalla . 9
- Barra principal 9
- Barra de herramientas 10
- Barra MD 11
- Ventana MD 12
- Barra CD 15
- Ventana CD 16
- Barra PC CD 19
- Ventana PC CD 20
- Ventana CD a MD 22
- Ventana PC CD a MD 22

Salida del software 23

Funcionamiento de un minidisco

Escucha de un minidisco 24
- Escucha de un minidisco utilizando la barra MD 24
- Escucha de un minidisco utilizando la ventana MD 24

Asignación de nombres a minidiscos 25
- Asignación de un nombre de disco (o de canción) 25
- Para utilizar los datos de texto introducidos por otra aplicación 26

Grabación de un disco compacto a un minidisco 27
- Grabación de un disco compacto a un minidisco 27
- Ajustes para grabación de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM 29

Edición de minidiscos grabados 31
- Movimiento de canciones grabadas (Función MOVE)31
- División de canciones grabadas (Función DIVIDE) 33
- Combinación de canciones grabadas (Función COMBINE) 34
- Borrado de una parte de una canción (Función A-B ERASE) 35
- Borrado de grabaciones (Función ERASE)..... 37

Funcionamiento de un disco compacto

Escucha de un disco compacto 39
- Escucha de un disco compacto utilizando la barra CD o PC CD 39
- Escucha de un disco compacto utilizando la ventana CD o PC CD 39

Asignación de nombres a discos compactos 40

Creación de etiquetas

Sobre el Label Maker 42

Inicio del Label Maker 42

Creación de etiquetas con el Label Maker 43

Información adicional

Solución de problemas 48

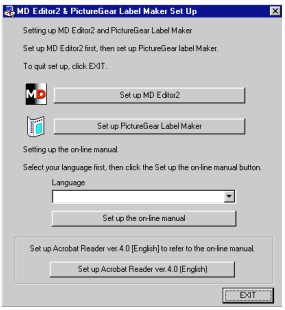
Indice alfabético 50

Instalación del software

Utilice este procedimiento para instalar este software en el disco duro de su PC. Antes de seguir, ponga su PC en el modo de operación.

Instalación del MD Editor 2 (Editor de minidiscos 2)

1 Inserte el CD-ROM suministrado en su PC.
Aparece el cuadro de diálogo “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up”.
Si no aparece el cuadro de diálogo, haga doble clic en “Install” de la carpeta CD-ROM.



2 Haga clic en “Set up MD Editor 2” (Instalación del editor de minidiscos 2).

3 Siga las instrucciones que aparecen en la visualización para instalar la aplicación.

4 Haga clic en “Finish”.
El control vuelve al cuadro de diálogo “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up”.

Nota

La instalación crea una carpeta. El software utiliza esta carpeta. No la borre, mueva o cambie su contenido.

Instalación del Label Maker (Preparación de etiquetas)

Cuando instale la versión 4.0 del PictureGear Label Maker, si hay una versión más vieja en su PC, la versión 4.0 escribirá encima de la versión vieja.

1 Haga clic en “Set up PictureGear Label Maker” en el cuadro de diálogo “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up”.

2 Siga las instrucciones que aparecen en la visualización para instalar la aplicación.

Nota

Si se ha desconectado y conectado nuevamente el PC seleccionando “Yes, I want to restart my computer now” en el cuadro de diálogo que apareció al final de la instalación del Label Maker, haga doble clic en “Install” de la carpeta CD-ROM para preparar el manual en línea o instalar el Adobe Acrobat Reader.

Preparación del manual en línea

La versión inglesa del manual en línea se instalará automáticamente cuando instale el MD Editor 2.
Para instalar una versión en otro idioma, realice el procedimiento a continuación para escribir encima de la versión inglesa con la versión del idioma seleccionado.

1 Seleccione el idioma en el cuadro de diálogo “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up”.

2 Haga clic en “Set up the on-line manual” (Instalación del manual en línea).

3 Siga las instrucciones que aparecen en la visualización para preparar el manual en línea.

Instalación del Adobe Acrobat Reader

Se debe instalar el Adobe Acrobat Reader en su PC para abrir el manual en línea.

1. Haga clic en “Set up Adobe Acrobat Reader 4.0 [English]”
2. Siga las instrucciones que aparecen en la visualización para instalar la aplicación.

Después de completar la instalación, haga clic en “EXIT” (SALIDA) y saque el CD-ROM.

Desinstalación del software

Cuando ya no necesite el MD Editor 2, Label Maker o Adobe Acrobat Reader, desintálelos de la siguiente forma:

1. Haga clic en “Start” (inicio) coloque el puntero sobre “Settings” y después haga clic en “Control Panel” (Panel de Controles).
2. Haga doble clic en “Add / Remove Programs” (Agregue / cancele programas).
   Aparecerá el cuadro de diálogo “Add / Remove Programs Properties” (Propiedades de agregue / cancele programas).
3. Seleccione y haga clic en “MD Editor 2”, “PictureGear Label Maker 4.0” o “Adobe Acrobat Reader 4.0” de la lista de programas a continuación.
4. Haga clic en “Add / Remove” (agregue / cancele).
   Aparece el cuadro de diálogo “Confirm File Deletion” (confirme borrado de archivo).
5. Haga clic en “Yes” (Sí).
   Se iniciará el desinstalador y el software seleccionado en el paso 3 se borrará automáticamente.

Nota

Si se desinstala el Label Maker del PC donde ya se instaló el software PictureGear, tampoco podrá imprimir etiquetas con PictureGear. En este caso, desinstale PictureGear y vuelva a instalarlo.

Inicio del software

Si los software en la siguiente lista ya están instalados en su PC, no los inicie cuando el MD Editor 2 está activado.

Software para control de la grabadora de minidiscos

- MD Editor — Entregado con el juego de conexión de PC PCLK-MD1 o la grabadora de minidiscos MDS-PC1 que incluye un juego de conexión de PC.
- MD Editor (VAIO) — Entregado con los PC VAIO de Sony.
- Media Bar — Entregado con los PC VAIO de Sony.
- Media Communicator — Entregado con el PCLK-PX1 y otros juegos para conectar una grabadora de minidiscos a un PC.

El inicio del MD Editor 2 con cualquiera de estos programas activado provocará un malfunctionamiento.

Si está utilizando varios dispositivos CD-ROM, puede ser necesario seleccionar el dispositivo a utilizar para reproducir los discos compactos de música antes de iniciar el MD Editor 2.

Selección del dispositivo CD-ROM

1. En la pantalla básica, haga doble clic en “My Computer, doble clic en “Control Panel” y doble clic en “Multimedia” para visualizar la ventana “Multimedia Properties”.
2. Haga clic en la ficha “CD Music” y seleccione el dispositivo CD-ROM a utilizar para la reproducción de discos compactos de música.

Inicio del software por primera vez

➡ **Haga clic en “Start”, coloque el puntero sobre “Programs”, coloque el puntero sobre “MD Editor 2” y haga clic en “MD Editor 2”.**

Se iniciará este software y aparecerá la barra principal de MD Editor 2.

Cuando inicie el software, aparecerá la visualización siguiente:

Si en vez de la barra principal aparece un diálogo, seleccione un puerto en serie.

En el cuadro de diálogo de selección de puerto en serie, elija la opción COM1, COM2, COM3 y COM4 que esté disponible en su PC. Además compruebe si la grabadora de minidiscos está conectada al puerto en serie seleccionado.

Notas

- Configure el puerto en serie utilizado para este juego de forma que no quede disponible para otro software.
- Para comprobar si los puertos en serie de su PC están habilitados, póngase en contacto con su concesionario.

Inicio del software por segunda vez y posteriormente

➡ **Haga clic en “Start”, coloque el puntero sobre “Programs”, coloque el puntero sobre “MD Editor 2” y haga clic en “MD Editor 2”.**

Se iniciará este software y aparecerá la barra principal de MD Editor 2.

Notas

- Salga del MD Editor 2 antes de desconectar la grabadora de minidiscos.
- No utilice un remoto bidireccional cuando el MD Editor 2 está activado.
- Si se ha conectado un componente compatible con MD Editor 2 que no sea un tocadiscos de discos compactos en la grabadora de minidiscos a través del cable de minitoma (2P) monoaural, no utilice ninguno de los controles excepto el control de volumen mientras esté conectada la grabadora de minidiscos. El uso de estos controles puede provocar un malfuncionamiento.

Nombres y funciones de la pantalla

Barra principal

Esta barra se denomina barra MD (página 11) si la función seleccionada en "2 Visualización del nombre de la función" es MD, barra CD (página 15) si se ha seleccionado CD y barra PC CD (página 19) si se ha seleccionado un dispositivo CD-ROM.

1 Logotipo de SONY

Arrastre con el botón izquierdo del ratón para mover la barra principal hacia arriba y hacia abajo.

Haga clic con el botón derecho para desplegar un menú.

2 Visualización del nombre de la función

Haga clic en esta visualización y seleccione una función. Puede seleccionar entre CD, MD y PCCD.

3 Conmutador de barra de herramientas

Haga clic para que aparezca o desaparezca la barra de herramientas (página 10).

4 Botón de ayuda

Haga clic para abrir la ayuda.

5 Botón de salida

Haga clic para salir del MD Editor 2.

Barra de herramientas

Para que aparezca la barra de herramientas, haga clic en el Conmutador de la barra de herramientas (página 9) de la barra principal.
Cuando haga clic en un icono de la barra de herramientas, la función activa cambiará y en la pantalla aparecerá la ventana correspondiente.
Tenga en cuenta que sólo podrá abrir una ventana de barra de herramientas a la vez.

1 Icono de disco compacto (CD)
Haga clic para visualizar la ventana CD (página 16).

2 Icono de minidisco (MD)
Haga clic para visualizar la ventana MD (página 12).

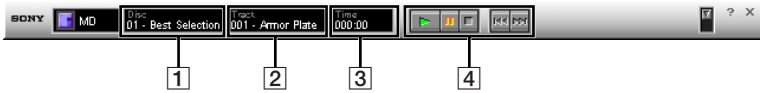
3 Icono de disco compacto de PC (PC CD)
Haga clic para visualizar la ventana PC CD (página 20).

4 Icono de disco compacto a minidisco (CD to MD)
Haga clic para visualizar la ventana CD a MD (página 22).

5 Icono de disco compacto de PC a minidisco (PC CD to MD)
Haga clic para visualizar la ventana PC CD a MD (página 22).

Barra MD

Para que aparezca la barra de minidiscos (MD), seleccione MD en la visualización del nombre de la función (página 9) de la barra principal. Utilice esta barra para hacer funcionar un minidisco en la grabadora de minidiscos (página 24).



1 Visualización del número/nombre del disco
Muestra el nombre del minidisco insertado en ese momento en la grabadora de minidiscos.

2 Visualización del número/nombre de canción
Haga clic para seleccionar la canción que se va a reproducir.

3 Visualizador de tiempo
Muestra el tiempo de reproducción de la canción actual.

4 Botón de funcionamiento del minidisco

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

: Botón del AMS* (PREV, NEXT)

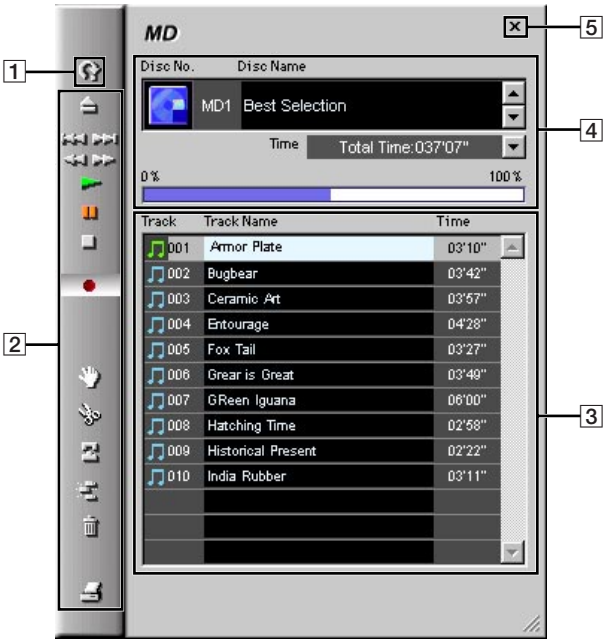
* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

Ventana MD

Para que aparezca la ventana MD, haga clic en el icono MD de la barra de herramientas (página 10). Utilice esta ventana para hacer funcionar un MD en la grabadora de minidiscos (página 24).

Nota

Excepto por el interruptor principal, los demás botones de la grabadora de minidiscos y el remoto no pueden utilizarse con la ventana MD abierta. Si trata de utilizar uno de estos botones, aparecerá “REMOTE” en la visualización.
Además, si abre la ventana MD cuando está reproduciendo en la grabadora de minidiscos, se parará la reproducción.



1 Botón de relectura

Haga clic para que aparezca la información sobre el minidisco actualmente insertado en la grabadora de minidiscos en “3 Visualización del nombre de la canción” y “4 Visualización de la información sobre el disco”.

2 Panel de operación del minidisco

: Botón EJECT (expulsión)

: Botón del AMS* (PREV, NEXT)

: Botón de retroceso / avance rápido

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

: Botón de grabación

: Botón MOVE (movimiento)

Haga clic para que aparezca el cuadro de diálogo “MOVE” (página 31).

: Botón DIVIDE (división)

Haga clic para que aparezca el cuadro de diálogo “DIVIDE” (página 33).

: Botón COMBINE (combinación)

Haga clic para que aparezca el cuadro de diálogo “COMBINE” (página 34).

: Botón A-B ERASE (borrado de A-B)

Haga clic para que aparezca el cuadro de diálogo “A-B ERASE” (página 35).

: Botón ERASE (borrado (papelera))

Haga clic para que aparezca el cuadro de diálogo “ERASE” (página 37).

: Botón de impresora

Haga clic para iniciar el Label Maker.

* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

3 Visualización del nombre de la canción

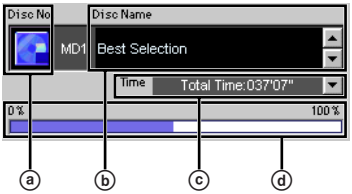
Haga clic en un número de canción para seleccionar la canción.

Haga clic con el botón izquierdo para cambiar el nombre de la canción.

Haga clic con el botón derecho para memorizar la información de texto que aparece actualmente como archivo con formato CSV (Comma Separated Value o valor separado por una coma). Este archivo puede abrirse con un software de hoja de cálculo para utilizar como base de datos personal.

(continúa)

4 Visualización de la información sobre el disco



ⓐ Icono de minidisco

Haga clic para seleccionar todos los nombres de canciones.

ⓑ Visualización del nombre del disco

Haga clic para cambiar el nombre del disco.

ⓒ Visualización del tiempo

Haga clic en ▼ para seleccionar el modo de visualización del tiempo.

Modo de visualización	Significado
Remain Time (tiempo remanente)	Tiempo total disponible para grabar canciones en el minidisco.
Total Time (tiempo total)	Tiempo de reproducción total para todas las canciones en el minidisco.
Elapsed Time (tiempo transcurrido)	El tiempo de reproducción transcurrido de la canción actual.
Track Remain (remanente de canción)	El tiempo de reproducción remanente de la canción actual.

ⓓ Visualización de la capacidad del disco

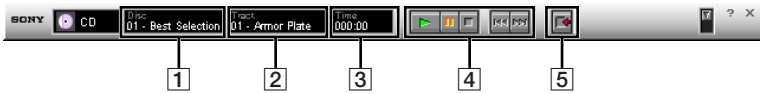
: Tamaño del espacio grabado
: Tamaño del espacio programado para grabar
: Tamaño del espacio libre

5 Botón de salida

Haga clic para cerrar la ventana MD.

Barra CD

Para que aparezca la barra CD, seleccione CD en la visualización del nombre de la función (página 9) de la barra principal. Utilice esta barra para hacer funcionar un disco compacto en el tocadiscos de discos compactos conectado a la grabadora de minidiscos (página 39).



1 Visualización del número/nombre del disco
Muestra el nombre del disco compacto insertado en ese momento en el tocadiscos de discos compactos.

2 Visualización del número/nombre de canción
Haga clic para seleccionar la canción que se va a reproducir.

3 Visualizador de tiempo
Muestra el tiempo de reproducción de la canción actual.

4 Botón de funcionamiento del disco compacto

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

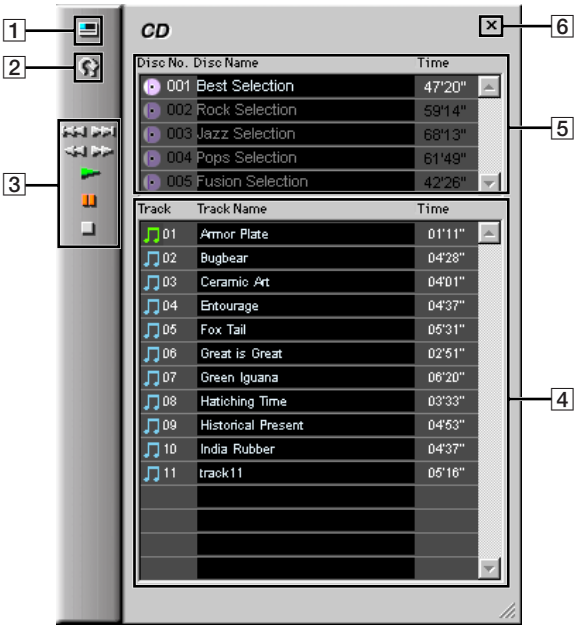
: Botón del AMS* (PREV, NEXT)

* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

5 Botón de la ventana MD
Haga clic para abrir la ventana MD.

Ventana CD

Para que aparezca la ventana CD, haga clic en el icono CD de la barra de herramientas (página 10). Utilice esta ventana para hacer funcionar un tocadiscos de discos compactos conectado a la grabadora de minidiscos (página 39).



1 Botón de cambio de visualización (sólo cuando se conecta un cambiador de discos compactos)

Haga clic para cambiar la visualización de "5 Visualización de la información sobre el disco" entre el "Modo de visualización de 5 discos" y el "Modo de visualización de 1 disco".

2 Botón de relectura

Haga clic para que aparezca la información sobre el disco compacto actualmente insertado en el tocadiscos de discos compactos de "4 Visualización del nombre de la canción" y "5 Visualización de la información sobre el disco".

3 Panel de operación del disco compacto

: Botón AMS* (PREV, NEXT)
Funciona durante la reproducción.

: Botón de retroceso / avance rápido

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

4 Visualización del nombre de la canción

Haga clic en un número de canción para seleccionar la canción.

Haga clic con el botón izquierdo para cambiar el nombre de la canción.

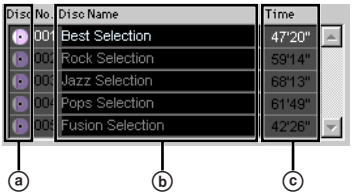
Haga clic con el botón derecho para memorizar la información de texto que aparece actualmente como archivo con formato CSV (Comma Separated Value o valor separado por una coma). Este archivo puede abrirse con un software de hoja de cálculo para utilizar como base de datos personal.

5 Visualización de la información sobre el disco

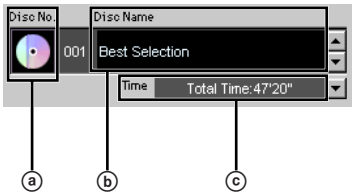
Indica el modo de visualización de 5 discos o 1 disco.

Si hay un cambiador de discos compactos conectado a la grabadora de minidiscos, aparece un modo de visualización de 5 discos en la visualización.

Modo de visualización de 5 discos



Modo de visualización de 1 disco



ⓐ Icono de disco compacto
Haga clic para seleccionar todos los nombres de canciones.

ⓑ Visualización del nombre del disco
Haga clic para cambiar el nombre del disco.

(continúa)

Ⓒ Visualización del tiempo

Haga clic en ▼ para seleccionar el modo de visualización del tiempo.

Modo de visualización	Significado
Total Time (tiempo total)	Tiempo de reproducción total para todas las canciones en el disco compacto.
Elapsed Time (tiempo transcurrido)	El tiempo de reproducción transcurrido de la canción actual.
Track Remain (remanente de canción)	El tiempo de reproducción remanente de la canción actual.

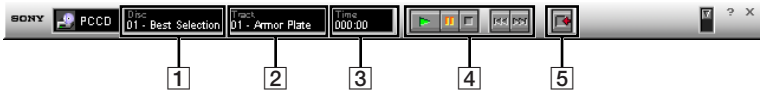
En el modo de 5 discos solamente se mostrará el Total Time.

6 Botón de salida

Haga clic para cerrar la ventana CD.

Barra PC CD

Para que aparezca la barra PC CD, seleccione PCCD en la visualización del nombre de la función (página 9) de la barra principal. Utilice esta barra para hacer funcionar un disco compacto en el dispositivo CD-ROM de su PC (página 39).



1 Visualización del número/nombre del disco
Muestra el nombre del disco compacto insertado en ese momento en el dispositivo CD-ROM de su PC.

2 Visualización del número/nombre de canción
Haga clic para seleccionar la canción que se va a reproducir.

3 Visualizador de tiempo
Muestra el tiempo de reproducción de la canción actual.

4 Botón de funcionamiento del disco compacto

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

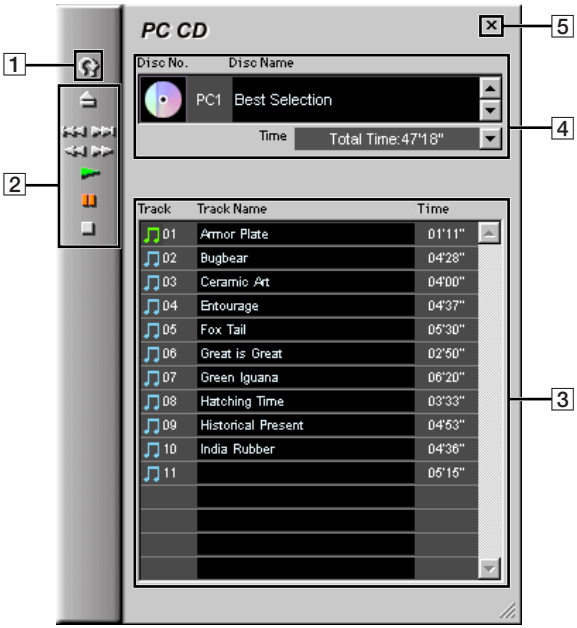
: Botón del AMS* (PREV, NEXT)

* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

5 Botón de la ventana MD
Haga clic para abrir la ventana MD.

Ventana PC CD

Para que aparezca la ventana PC CD, haga clic en el icono PC CD de la barra de herramientas (página 10). Utilice esta ventana para hacer funcionar un disco compacto en el dispositivo CD-ROM de su PC (página 39).



1 Botón de relectura

Haga clic para que aparezca la información sobre el disco compacto actualmente insertado en el dispositivo CD-ROM de "3 Visualización del nombre de la canción" y "4 Visualización de la información sobre el disco".

2 Panel de operación del disco compacto

: Botón EJECT (expulsión)
No funciona para algunos tipos de dispositivo CD-ROM.

: Botón AMS* (PREV, NEXT)
Funciona durante la reproducción.

: Botón de retroceso / avance rápido

: Botón de reproducción

: Botón de pausa

: Botón de parada

* AMS Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
Esta función buscará el comienzo de canciones.

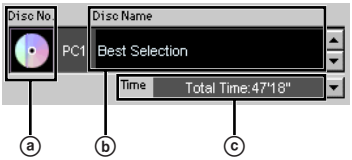
3 Visualización del nombre de la canción

Haga clic en un número de canción para seleccionar la canción.

Haga clic con el botón izquierdo para cambiar el nombre de la canción.

Haga clic con el botón derecho para memorizar la información de texto que aparece actualmente como archivo con formato CSV (Comma Separated Value o valor separado por una coma). Este archivo puede abrirse con un software de hoja de cálculo para utilizar como base de datos personal.

4 Visualización de la información sobre el disco



ⓐ Icono de disco compacto

Haga clic para seleccionar todos los nombres de canciones.

ⓑ Visualización del nombre del disco

Haga clic para cambiar el nombre del disco.

ⓒ Visualización del tiempo

Haga clic en ▼ para seleccionar el modo de visualización del tiempo.

Modo de visualización	Significado
Total Time (tiempo total)	Tiempo de reproducción total para todas las canciones en el disco compacto.
Elapsed Time (tiempo transcurrido)	El tiempo de reproducción transcurrido de la canción actual.
Track Remain (remanente de canción)	El tiempo de reproducción remanente de la canción actual.

5 Botón de salida

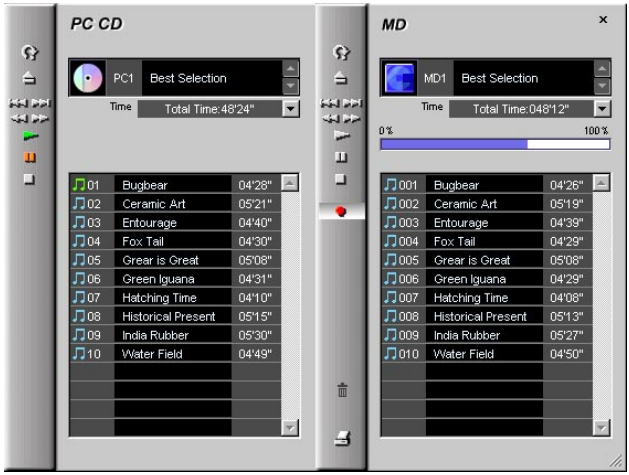
Haga clic para cerrar la ventana PC CD.

Ventana CD a MD

Para que aparezca la ventana CD a MD, haca clic en el icono CD a MD de la barra de herramientas. Utilice esta ventana para grabar de un disco compacto en el tocadiscos de discos compactos a un minidisco en la grabadora de minidiscos.

Ventana PC CD a MD

Para que aparezca la ventana PC CD a MD, haca clic en el icono PC CD a MD de la barra de herramientas. Utilice esta ventana para grabar de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM a un minidisco en la grabadora de minidiscos.



Salida del software

➡ **Haga clic en × de la barra principal (página 9).**
Aparece el mensaje “How do you quit MD Editor2 ?” en la visualización.
Pulse en “Power OFF” si desea desconectar la grabadora de minidiscos al salir, “Exit” si desea dejar la grabadora de minidiscos conectada, o “Cancel” si desea cancelar la salida.

Escucha de un minidisco

Escucha de un minidisco utilizando la barra MD

1 Haga aparecer la barra MD.

2 Haga clic en la visualización del número / nombre de la canción de la barra MD.
Aparece una lista de canciones en el minidisco.

3 Haga clic en la canción que desea reproducir del cuadro con la lista de las canciones.
La reproducción empieza en la canción seleccionada.

Escucha de un minidisco utilizando la ventana MD

1 Abra la ventana MD.
Aparece una lista de las canciones en el minidisco.

2 Haga clic en el número de la canción que desea reproducir, en la visualización de nombre de canción.
Haga doble clic en el número de la canción para empezar a reproducir la canción.

3 Haga clic en la ventana MD (válido sólo cuando se haya hecho clic en el número de canción en el paso 2).
La reproducción empieza en la canción seleccionada en el paso 2.

Asignación de nombres a minidiscos

Notas

- Sólo se pueden introducir caracteres alfanuméricos y los siguientes símbolos:
  ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _ `
  Si se reproduce un minidisco con otros caracteres que no sean los indicados anteriormente, no se visualizarán correctamente.
- Si la lengüeta de protección contra grabación del disco está en la posición de protección, no podrá introducir caracteres, grabar, editar, etc. Para poder grabar, deslice la lengüeta de protección contra grabación.

Asignación de un nombre de disco (o de canción)

1 Abra la ventana MD.

2 Haga clic en la visualización del nombre del disco (o visualización del nombre de la canción) en el minidisco (o canción) para la que desea asignar un nombre.
Esta listo para introducir el nombre del disco (o canción).

3 Introduzca el nombre deseado.
Se podrá cortar y pegar una hilera de caracteres existente utilizando el menú que aparece cuando hace clic en el botón derecho, en el modo de edición.

4 Pulse la tecla Enter.
El nombre del disco (o canción) introducido se memorizará y podrá introducir otro nombre de canción.

Para utilizar los datos de texto introducidos por otra aplicación

Si introduce los nombres de las canciones con antelación utilizando otro software de edición de texto, podrá asignar todos los nombres con una sola operación de copia y pegado.

1 Introduzca los nombres de las canciones utilizando otro software de edición de texto.
Delimite cada nombre presionando la tecla Enter del teclado de su PC.
(Ej.)

nombre de la canción 3 <Enter>
nombre de la canción 4 <Enter>
nombre de la canción 5 <Enter>
:
nombre de la canción 8 <Enter>

2 Seleccione todo el texto y cópielo en el tablero de copia.
Las acciones para este paso dependen del software de edición de texto utilizado. Para el procedimiento de copia de texto, consulte el manual de instrucciones de dicho software de edición de texto.

3 Haga clic en la visualización del nombre de la canción a la que desea asignar un nombre.
Está listo para introducir los nombres de las canciones.
Haga clic en el nombre de la tercera canción si se han introducido los nombres como en el ejemplo.

4 Seleccione “Paste” del menú de edición visualizado mediante un clic del botón derecho.
Los nombres de las canciones se pegan de la misma forma que fueron introducidos con el software de edición de texto.
En el ejemplo anterior, los nombres desde la tercera a la octava canciones se introducen de la misma forma en la que fueron introducidos con el software de edición de texto.

Nota

No puede introducir más de 255 letras en una canción.

Grabación de un disco compacto a un minidisco

Notas

- Si la lengüeta de protección contra grabación está en el lado de protección, no podrá introducir caracteres, grabar, editar, etc. Para poder grabar, deslice la lengüeta de protección contra grabación.
- Antes de grabar, haga clic en todos los iconos del minidisco a grabar. Se leerá la información TOC necesaria para grabar.
- No puede hacer clic en ningún icono de la barra de herramientas mientras el MD Editor 2 está grabando en un minidisco. Para parar la grabación, haga clic en el botón de parada.

Grabación de un disco compacto a un minidisco

1 Ajuste el nivel de grabación en la grabadora de minidiscos.
Para más detalles, consulte el manual de instrucciones que viene con la grabadora de minidiscos.
Cuando grabe de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM, debe hacer primero los ajustes correctos para el dispositivo de reproducción y el volumen de la reproducción. Para más detalles, consulte los “Ajustes para grabación de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM” de la página 29.

2 Abra la ventana CD a MD o PC CD a MD (página 22).
Las canciones en el minidisco y disco compacto aparecen en cada ventana.

En caso de conectar un cambiador de discos compactos Sony con tomas CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1).
Haga clic en el disco compacto que desea reproducir de la visualización del nombre del disco.

(continúa)

3 Arrastre el número de la canción que desea grabar desde la visualización del nombre de la canción de la ventana CD o PC CD y suéltelo en la visualización del nombre de la canción o visualización del nombre del disco de la ventana MD.
Cuando arrastre y suelte una canción en la visualización del nombre de la canción o la visualización del nombre del disco en la ventana MD, por primera vez, aparece un cuadro de diálogo que muestra el selector de entrada seleccionado. Confirme que ha seleccionado el correcto.
La canción soltada aparece en rojo en la visualización del nombre de la canción o en la visualización del nombre del disco en la ventana MD como seleccionado para grabación.
Repita el paso 3 si tiene otra canción que desea grabar. También puede seleccionar dos o más canciones a la vez, haciendo clic en los números de las canciones deseadas, mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.
Para seleccionar toda las canciones del disco compacto, arrastre y suelte el icono del disco compacto (páginas 17, 21) en la visualización del nombre de la canción o en la visualización del nombre del disco de la ventana MD.

Nota

La operación de arrastre se cancelará y aparecerá “Insufficient free recording space” (no hay suficiente espacio para grabar) si la canción recién soltada no puede grabarse en un solo minidisco.

4 Haga clic en o de la ventana MD.
Empieza a grabar.

Notas

- No active ningún disco compacto musical cuando el MD Editor 2 está activado. Si ya ha empezado esa aplicación cuando inicie el MD Editor 2, salga de esa aplicación.
- Si graba un disco compacto que contiene muchas canciones en un minidisco prácticamente lleno, aparece el mensaje “Insufficient free recording space” (no hay suficiente espacio) en la visualización y se cancela el arrastre.
- Si la información del disco compacto o del minidisco no se visualiza adecuadamente después de la grabación, haga clic en el botón de relectura. La información se actualizará.
- Si el número o el nombre de una canción grabada se visualiza en rojo, reinicie el MD Editor 2. De lo contrario es posible que el MD Editor 2 no funcione adecuadamente.
- Si hay varios dispositivos CD-ROM conectados, no cambie el disco compacto en ninguno de los dispositivos mientras graba con el MD Editor 2. Si lo hace, puede cancelarse la grabación.

Ajustes para grabación de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM

Cuando grabe de un disco compacto a un minidisco utilizando la ventana PC CD a MD, debe ajustar los dispositivos*1 de reproducción y el volumen de la reproducción en la ventana "Volume Control"*2. Haga clic en el "Volume Control" de la carpeta que aparece a continuación para visualizar la ventana "Volume Control".

Para Windows 98

Start menu (Menú de inicio) — Programs (Programas) — Accessories (Accesorios) — Entertainment (Entretenimiento) — Volume Control (Control de volumen)

Para Windows 95

Start menu (Menú de inicio) — Programs (Programas) — Accessories (Accesorios) — Multimedia (Multimedia) — Volume Control (Control de volumen)

Ajuste para los dispositivos de reproducción

Este procedimiento no es necesario si la grabadora de minidiscos está conectada a la toma PHONES del dispositivo CD-ROM.

1. Visualice la ventana "Volume Control", haga clic en "Options" y haga clic en "Properties".
   Aparece la ventana "Properties".
2. Haga clic en "Playback" (reproducción) y compruebe todos los dispositivos de reproducción en "Show the following volume controls" (muestre los siguientes controles de volumen).
3. Haga clic en "OK".
   Aparece nuevamente la ventana "Volume Control".
4. Coloque una tilde "Volume Control" y "Mute"*3 para todos los dispositivos excepto "CD Audio".
   El PC está preparado para que salga sólo el sonido "CD Audio".

*1 Si cambia el dispositivo mezclador en la ventana "Properties", puede aparecer la ventana "Volume Control" con otro nombre diferente, por ejemplo "Playback Volume".

*2 Los dispositivos de reproducción que aparecen aquí se refieren a componentes de PC que procesan audio y música. Todos los dispositivos de su PC pueden verse en "Show the following volume controls" del paso 2.

*3 Si cambia el dispositivo mezclador en la ventana "Properties", puede aparecer "Mute" como "Choice". En este caso, coloque una tilde en "CD Audio" y cancele la tilde de los otros dispositivos.

(continúa)

Ajuste del volumen de la reproducción

Cuando conecte la grabadora de minidiscos en la toma LINE OUT o la toma PHONES de su PC

1. Visualice la ventana “Volume Control”, mueve el control “Volume” a su posición más alta.
2. Ajuste el volumen del disco compacto.
   - Cuando la grabadora de minidiscos está conectada a la toma LINE OUT.
     Mueva el control “Volume” para “CD Audio” a su posición más alta.
   - Cuando la grabadora de minidiscos está conectada a la toma PHONES.
     Mueva el control “Volume” para “CD Audio” a la posición central.
3. Mueva el control “Balance” para “Volume Control” y “CD Audio” a la posición central.

Cuando la grabadora de minidiscos está conectada a la toma PHONES en el dispositivo CD-ROM.

Ajuste el volumen a su nivel máximo.

Notas

- Después de grabar en el minidisco utilizando la ventana PC CD a MD, reiniciàlice sin falta los dispositivos de reproducción en la ventana “Volume Control”. Si utiliza los ajustes para el procedimiento anterior, no saldrá ningún sonido excepto “CD Audio”.
- Los ajustes anteriores pueden modificarse automáticamente según el software utilizado. Si se ha instalado un software en su PC, no los active cuando se ha activado el MD Editor 2.
- Un nivel de salida bajo o distorsión puede aparecer según el PC utilizado. En este caso, ajuste el nivel de salida con el control “Volume” para “CD Audio” o “Volume Control”.
- Cuando el minidisco está conectado a la toma PHONES en el dispositivo CD-ROM, un nivel de salida alto puede provocar distorsión. En este caso, ajuste el nivel de salida con el control “Volume” par ala toma PHONES.

Edición de minidiscos grabados

Nota

No podrá deshacer ninguna función de edición que haya realizado en un minidisco.

Movimiento de canciones grabadas (Función MOVE)

Se puede cambiar el orden de las canciones en un minidisco.

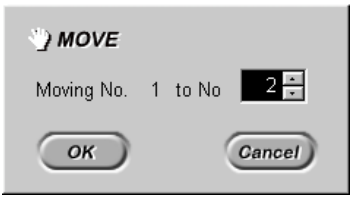
1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Haga clic en el número de la canción que desea mover, de la visualización del nombre de la canción en la ventana MD. Cambia el color del nombre de la canción seleccionada.

Nota

Sólo podrá mover una canción en cada operación de movimiento. La función de movimiento se desactiva si selecciona más de una canción.

3 Haga clic en o en el panel de operación del minidisco. Aparece el cuadro de diálogo "MOVE".



Para cancelar la función MOVE, haga clic en Cancel.

4 Seleccione el número de la canción del lugar a donde se mueve la canción.

5 Haga clic en OK.
La canción seleccionada se mueve al lugar designado.

Para mover una canción arrastrándola

1. Abra la ventana MD (página 12).
2. Arrastre el número de la canción deseada desde la visualización de nombre de la canción de la ventana MD.
3. Suéltelo en el lugar deseado.

(continúa)

Para mover una canción durante la reproducción

1. Abra la ventana MD (página 12).
2. Reproduzca la canción que desea mover (página 24).
3. Haga clic en en el panel de operación del minidisco.

   Aparece el cuadro de diálogo “MOVE”.

   Para cancelar la función MOVE, haga clic en .

   Nota

   Coloque una tilde en la canción que se va a mover, en el cuadro de diálogo “MOVE”.

4. Seleccione el número de canción del lugar a donde se mueve la canción.
5. Haga clic en .

   La canción reproducida se mueve al lugar designado.

Nota

Para cancelar la selección de una canción, haga clic en una parte vacía del fondo en la ventana MD.

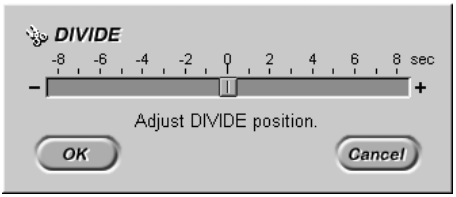
Por ejemplo, haga clic debajo del botón ERASE (papelera) del panel de operación de minidisco.

División de canciones grabadas (Función DIVIDE)

1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Reproduzca la canción que desea dividir (página 24).

3 Durante la reproducción, haga clic en del panel de operación de minidisco en la posición donde desea dividir la canción.
La posición se establecerá temporalmente.
Aparece el cuadro de diálogo “DIVIDE” y empieza una reproducción de ensayo desde la posición en la que haya hecho clic.



Para cancelar la función DIVIDE, haga clic en Cancel.

4 Ajuste la posición de división.
Haga clic en – / + del cuadro de diálogo “DIVIDE”. Se puede desplazar la posición de división en incrementos de 1 paso (= aproximadamente 0,06 segundo) y también puede arrastrar a la izquierda o derecha para el ajuste.
La reproducción de ensayo empieza desde la posición desplazada.

5 Haga clic en OK cuando la reproducción de ensayo resulte satisfactoria. la canción queda dividida.

Combinación de canciones grabadas (Función COMBINE)

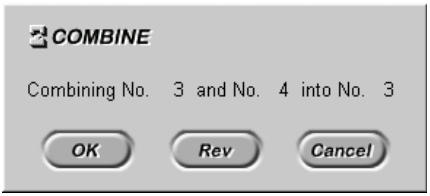
1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Seleccione dos canciones que desea combinar, de la ventana MD. Haga clic en el número de la canción en para la primera canción y, mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl, haga clic en el número de la canción para la canción posterior.

Nota

Se puede seleccionar una canción y la siguiente canción yendo al paso 3 inmediatamente después de seleccionar una canción.

3 Haga clic en el panel de operación del minidisco.
Aparece el cuadro de diálogo “COMBINE”.
Al mismo tiempo, los últimos 2 segundos de la primera canción y los primeros 2 segundos de la otra canción se mezclan juntos y empieza una reproducción de ensayo de unos 4 segundos.



Para cancelar la función COMBINE, haga clic en Cancel.

Si el orden indicado para las canciones es incorrecto, mueva las canciones haciendo clic en Rev o vuelva a empezar con los pasos desde el paso 2 después de hacer clic en Cancel.

4 Si las canciones visualizadas son las correctas, haga clic en OK.
Las canciones seleccionadas se unen. El nombre de la primera canción se convierte en el nombre de la nueva canción.

Combinación de la canción que se reproduce con la que está inmediatamente después

1 Abra la ventana MD (página 12).
2 Reproduzca la primera canción (página 24).
3 Haga clic en del panel de operación de minidisco.
Aparece el cuadro de diálogo “COMBINE”.

Al mismo tiempo, los últimos 2 segundos de la primera canción y los primeros 2 segundos de la otra canción se mezclan juntos y empieza una reproducción de ensayo de unos 4 segundos.

Para cancelar la función COMBINE, haga clic en Cancel.

Si el orden indicado para las canciones es incorrecto, mueva las canciones haciendo clic en Rev o vuelva a empezar con los pasos desde el paso 2 después de hacer clic en Cancel.

4 Si las canciones visualizadas son las correctas, haga clic en OK.
Las canciones seleccionadas se unen. El nombre de la primera canción se convierte en el nombre de la nueva canción.

Notas

- Para cancelar la selección de una canción, haga clic en una parte vacía del fondo en la ventana MD.
  Por ejemplo, haga clic debajo del botón ERASE (papelera) del panel de operación de minidisco.
- No puede combinar la canción que se reproduce con cualquier otra canción que no sea la que le sigue inmediatamente a la canción actual.

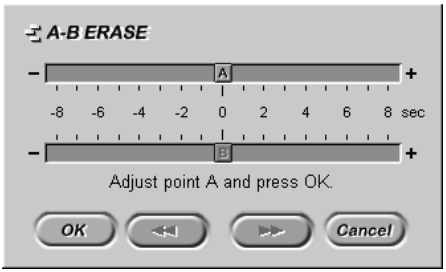
Borrado de una parte de una canción (Función A-B ERASE)

1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Reproduzca la canción parte de la cual desea borrar (página 24).

(continúa)

3 Durante la reproducción, haga clic en del panel de operación de minidisco en la posición donde desea empezar a borrar (punto A).
El punto inicial (punto A) se establecerá temporalmente.
Aparece el cuadro de diálogo “A-B ERASE” y empieza la reproducción de ensayo durante aproximadamente 2 segundos hasta el punto A.



Para cancelar la función A-B ERASE, haga clic en Cancel.

4 Ajuste la posición del punto A.
Haga clic en – / + del cuadro de diálogo “A-B ERASE”. Se puede ajustar la posición en incrementos de 1 paso (= aproximadamente 0,06 segundo) y puede arrastrar A hacia la izquierda o derecha para el ajuste.

5 Después del ajuste, haga clic en OK.
La reproducción se iniciará desde el punto A.

6 Siga reproduciendo o haga clic en o para ir al punto donde desea terminar el borrado (punto B) y haga clic en OK.
El punto final (punto B) se establecerá temporalmente. A continuación, los 2 segundos hasta el punto A y los 2 segundos del punto B se unen y se hace una reproducción de ensayo de aproximadamente 4 segundos.

7 Ajuste la posición del punto B.
Haga clic en – / + del cuadro de diálogo “A-B ERASE”. Se puede ajustar la posición en incrementos de 1 paso (= aproximadamente 0,06 segundo) y puede arrastrar B hacia la izquierda o derecha para el ajuste.

8 Después del ajuste, haga clic en OK.
La parte A-B especificada se borra.

Borrado de grabaciones (Función ERASE)

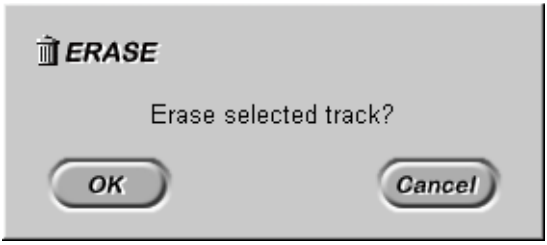
Nota

Las canciones borradas no podrán recuperarse.

1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Haga clic en el número de la canción que desea borrar, en la visualización del nombre de la canción de la ventana MD.
Cuando seleccione más de una canción, haga clic en los números mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.
Para borrar todas las canciones, haga clic en el icono de minidisco (página 14).
Para borrar la canción actual, salte al paso 3, sin seleccionar ninguna canción.

3 Haga clic en del panel de operación de minidisco.
Aparece el cuadro de diálogo "ERASE".



Para cancelar la función ERASE, haga clic en Cancel.

4 Si está de acuerdo en borrar las canciones, haga clic en OK.
Las canciones seleccionadas se borran. La canción actual se borra si no hay ninguna canción seleccionada.

Para borrar arrastrando hasta

1 Abra la ventana MD (página 12).

2 Haga clic en el número de la canción que desea borrar, en la visualización del nombre de la canción de la ventana MD.
Cuando seleccione más de una canción, haga clic en los números mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.

3 Arrastre las canciones seleccionadas en del panel de operacion de minidisco.
Todas las canciones seleccionadas se borran.

(continúa)

Borrado de todas las canciones

Se pueden borrar todas las canciones grabadas en un minidisco y todas las canciones que están registradas en ese minidisco en una sola operación.

1. Abra la ventana MD (página 12).
2. Haga clic en el icono del minidisco.
3. Arrastre el icono de minidisco (página 14) en del panel de operación de minidisco.

Nota

Para cancelar la selección de una canción, haga clic en una parte vacía del fondo en la ventana MD.
Por ejemplo, haga clic debajo del botón ERASE (papelera) del panel de operación de minidisco.

Escucha de un disco compacto

El MD Editor 2 permite controlar un tocadiscos de discos compactos utilizando operaciones casi idénticas a los del dispositivo CD-ROM.

Escucha de un disco compacto utilizando la barra CD o PC CD

1 Haga aparecer la barra CD o PC CD.

En caso de conectar un cambiador de discos compactos Sony con tomas CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1).
Haga clic en la visualización del número / nombre del disco para que aparezca una lista de los discos compactos disponibles. Haga clic en el disco compacto que desea reproducir.

2 Haga clic en la visualización del número / nombre de la canción en la barra CD. Aparece una lista de canciones.

3 Haga clic en la canción que desea reproducir del cuadro con la lista de canciones. Empieza a reproducir en dicha canción.

Escucha de un disco compacto utilizando la ventana CD o PC CD

1 Abra la ventana CD o PC CD.

En caso de conectar un cambiador de discos compactos Sony con tomas CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1).
Haga clic en el disco compacto que desea reproducir, en la visualización del nombre del disco.

Aparece una lista de las canciones en el disco compacto, en la visualización del nombre de la canción.

2 Haga clic en el número de canción de la canción que desea reproducir, en la visualización del nombre de la canción.
Haga doble clic en el número de la canción para que empiece la reproducción de la canción.

3 Haga clic en de la ventana CD o PC CD (válido sólo cuando haya hecho clic en un número de canción en el paso 2).
La reproducción empieza en la canción seleccionada en el paso 2.

Asignación de nombres a discos compactos

Nomes atribuídos a um CD são armazenados no disco rígido do computador. Os nomes aparecem no ecrã do MD Editor 2 quando o CD é inserido.
Execute o procedimento abaixo para atribuir nomes a CDs inseridos no drive de CD-ROM ou leitor de CDs.

1 Abra la ventana CD o PC CD.

2 Haga clic en la visualización del nombre del disco (o visualización del nombre de la canción) en el disco compacto (o canción) para la que desea asignar un nombre.

En caso de conectar un cambiador de discos compactos Sony con tomas CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1).
Haga clic en el disco compacto al que desea asignar un nombre en la visualización de nombre del disco.

Entrará en el modo de edición, donde podrá introducir los nombres de disco (o canción).

3 Introduzca el nombre deseado.
Se podrá cortar y pegar una hilera de caracteres existente utilizando el menú que aparece cuando hace clic en el botón derecho, en el modo de edición.

4 Pulse la tecla Enter.
El nombre del disco (o canción) introducido se memorizará y podrá introducir otro nombre de canción.

Notas

- Los nombres asignados en un disco compacto se memorizan en una carpeta del disco duro de su PC. Los nombres aparecen en la visualización a menos que haga clic en el botón de relectura.
- Los nombres asignados en un disco compacto se memorizan en una carpeta del disco duro de su PC. No borre, mueva, ni cambie el contenido de esta carpeta.
- Puede ver los nombres introducidos aquí desde el MD Editor 2; no se reflejarán en el tocadiscos de discos compactos.
  Los nombres introducidos de su tocadiscos de discos compactos (memoria de disco) aparecen sólo en la visualización del tocadiscos de discos compactos y no se reflejan en el MD Editor 2.
- Si asigna un nombre a un disco compacto que tiene asignado un texto, no podrá ver la información de texto del disco compacto en el MD Editor 2. Para que aparezca la información de texto del disco compacto, haga clic en el botón de relectura de la ventana CD o PC CD. Los nombres de disco y canciones asignados al disco compacto desaparecen al hacer clic en el botón de relectura.
- Aparece la información de texto del disco compacto en la visualización sólo cuando el tocadiscos de discos compactos acepta texto en disco compacto. El texto en disco compacto no aparece cuando se inserta el disco compacto en el dispositivo CD-ROM, incluso si el dispositivo acepta texto en disco compacto.
- Cuando cambie un disco compacto en el dispositivo CD-ROM por otro nuevo, el nombre del disco compacto anterior continuará apareciendo. Haga clic en el botón de relectura para que aparezca el nombre del nuevo disco insertado.

Sobre el Label Maker

Este capítulo describe la forma de crear etiquetas de minidisco utilizando el software suministrado PictureGear Label Maker.
Para crear e imprimir etiquetas, primero deberá instalar el PictureGear Label Maker (página 5).

Nota

No coloque etiquetas cerca del obturador del disco o en cualquier otro lugar no especialmente diseñado para pegar etiquetas. Asegúrese de colocar la etiqueta dentro de la parte hendida reservada para las etiquetas. La forma de la parte hendida puede variar de disco a disco.

Inicio del Label Maker

Hay dos formas de activar el Label Maker.

- Haga clic en de la ventana MD.
- Haga doble clic en “PicLabel” colocado en la carpeta que se indica a continuación.
  X Drive (Dispositivo X) — Program files (Archivos de programa) — Sony — PictureGear 3.2 — Goodies
  El X drive (dispositivo X) es el nombre del disco duro.

Creación de etiquetas con el Label Maker

Se pueden crear etiquetas con gráficos o texto para los minidiscos y otros materiales.

1 Visualice la ventana MD.

2 Haga clic en para activar el Label Maker.
Aparece una muestra de una etiqueta de minidisco en la visualización principal. Los nombres de disco y canciones que aparecen actualmente en la ventana MD aparecerán en la etiqueta MD. Si desea imprimir la etiqueta con esta información, vaya al paso 9.

Para ajustar el tamaño de la visualización
Seleccione la ampliación del zom de la lista de llamada en la visualización principal.

Para seleccionar otra muestra
Haga clic en “Open Template” (abra muestra) en el menú “File” (archivo). Aparece el cuadro de diálogo “Open Template”. Seleccione el archivo y haga clic en “Open” (abrir) para visualizar la muestra en la ventana principal.

Puede seleccionar las siguientes muestras:
disco floppy de 3,5 pulg., disco MO de 3,5 pulg., videocasete Hi8/8 mm, CD-R, DV, Memory stick (varilla de memoria), MD, Mini DV, videocasete VHS, casete de audio.

3 Haga clic en “Add Image” del menú “File”.
Aparece el cuadro de diálogo “Add Image”.

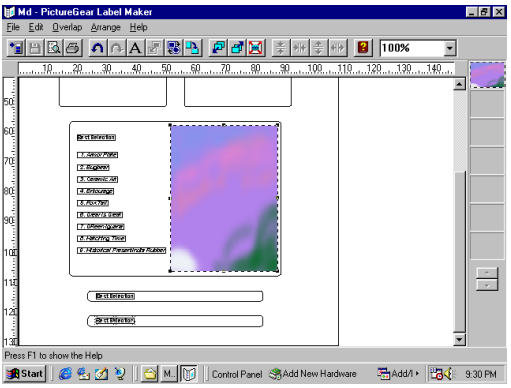
4 Seleccione el archivo que contiene la imagen que desea y haga clic en “Open”.
Aparece nuevamente la visualización principal con la imagen en la paleta de imagen de la derecha.

(continúa)

Los formatos de archivo visualizados por el Label Maker son los siguientes.

Formato de archivo	Extensión de archivo
Bitmap	.BMP
JPEG	.JPG
TIFF	.TIF
FlashPix	.FPX
GIF	.GIF
Mavica	.JPG
Slipclip	.BMP (color de 16 bit)

5 Coloque la imagen.
Arrastre la imagen deseada de la paleta de imagen a la zona de creación de etiqueta.



Para colocar imágenes automáticamente

Seleccione las imágenes y haga clic en “Autocopy” del menú “Edit”.
La imagen se pega en la zona de la muestra de etiqueta sin cambiar las dimensiones relativas.

Para que la imagen se convierta en redonda o cuadrada

Seleccione la imagen en la zona de creación de etiqueta y haga clic en “Round” (redondo) o “Square” (cuadrado) en el menú “Edit”.
Se puede cambiar el tamaño de la imagen en la zona de creación de etiqueta pero no el tamaño de la imagen en la zona de muestra.

Para rotar la imagen en 90 grados
Seleccione la imagen en la zona de creación de etiqueta y haga clic en “Rotate” del menú “Edit”.

Para cambiar el tamaño de la imagen
Seleccione la imagen y arrastre el marco.
Para cambiar el tamaño sin cambiar las dimensiones relativas, arrastre la imagen mientras mantiene pulsada la tecla Shift.

Para cambiar la posición de las imágenes superpuestas o texto
Seleccione la imagen o texto en la zona de creación de etiqueta y haga clic sobre “Front” (adelante) o “Back” (atrás) en el menú “Overlap” (superpuesto) para que el punto seleccionado sea visible adelante o quede escondido atrás.

Para realinear múltiples imágenes
Seleccione las imágenes mientras pulsa la tecla Shift, o arrastre las imágenes que desea realinear y haga clic en “Align”, “Display Evenly” (visualización uniforme), “Condense” o “Expand”.

Si se selecciona “Align”, seleccione el tipo de alineación haciendo clic en “Align to Left” (izquierda), “Align to Right” (derecha), “Align to Top” (arriba) o “Align to Bottom” (abajo), “Align to Center [Vertical]” o “Align to Center [Horizontal]”.

Si se seleccionó “Display Evenly”, “Condense” o “Expand”, seleccione la orientación haciendo clic en “Vertical” u “Horizontal”.

Para agregar color a una imagen
Haga clic en “Add Color” del menú “File” para abrir el cuadro de diálogo “Color”.
Seleccione el color deseado y éste aparecerá en la paleta de imagen. El color, como las otras imágenes, puede asignarse a una muestra.

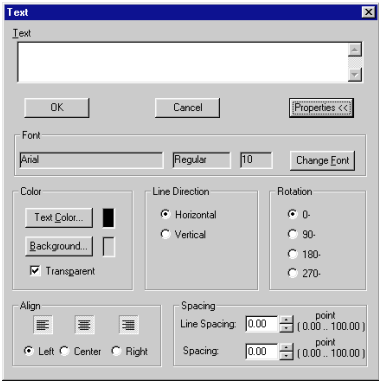
Para borrar una imagen
Seleccione la imagen que desea borrar en la paleta de imagen y haga clic en “Delete” del menú “Edit”.

(continúa)

6 Entre el texto en la etiqueta.

Haga clic en “Text” del menú Edit o y haga clic en la posición deseada en la zona de creación de eliqueta para abrir el cuadro de diálogo “Text”.

Haga clic en “Properties” para ajustar los atributos de texto.



Para cambiar el tipo de letra

Haga clic en “Change Font” para que aparezca el cuadro de diálogo “Font”.

Seleccione el nombre del tipo de letra, estilo y tamaño según sea necesario. Haga clic en “OK”.

Para cambiar el color del texto

Haga clic en el botón “Text Color” (color de texto) o “Background” (color de fondo) de acuerdo al punto cuyo color desea cambiar. Aparece el cuadro de diálogo “Color”.

Se puede especificar un color de fondo transparente colocando tilde en “Transparent”.

Para cambiar el sentido vertical/horizontal del texto

Haga clic en “Horizontal” o “Vertical”.

Para rotar el texto

Seleccione el ángulo del cuadro de grupo “Rotation”.

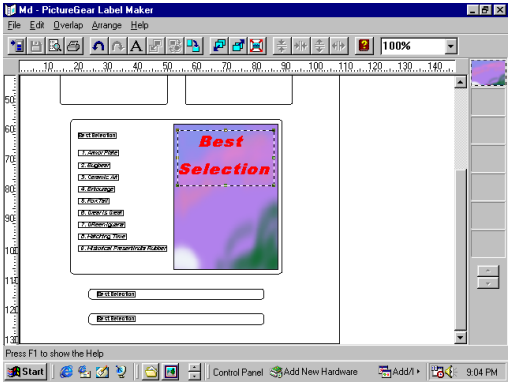
Para cambiar la posición de alineación del texto

Haga clic en “Left”, “Center” o “Right” del cuadro de grupo “Align”.

Para cambiar el espacio de texto

Entre el espacio de linea deseado y el espacio de carácter en puntos.

7 Haga clic en “OK”.
Se cierra el cuadro de diálogo “Text”.



Para borrar el texto
Seleccione el texto que desea borrar en la zona de creación de etiqueta y haga clic en “Delete” del menú “Edit”.

Para rotar el texto en 90 grados
Seleccione el texto en la zona de creación de etiqueta y haga clic en “Rotate” del menú “Edit”.

Para mover los textos superpuestos hacia adelante o atrás
Seleccione el texto en la zona de creación de etiqueta y haga clic en “Front” o “Back” del menú “Overlap”.

8 Memorice la etiqueta.
Haga clic en “Save As” del menú “File” para abrir el cuadro de diálogo “Save As”.
Seleccione la carpeta, entre el nombre de archivo y haga clic en “Save” para memorizar el archivo.
Se cierra el cuadro de diálogo “Save As”.

9 Imprima las etiquetas.
Haga clic en “Page Setup” del menú “File” para seleccionar los ajustes de página. Haga clic en “Print” del menú “File” y haga clic en “OK”.

10 Salga del Label Maker.
Haga clic en “Exit” del menú “File” o haga clic en el botón de cierre en la esquina superior derecha de la ventana.

Solución de problemas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar este software, utilice esta guía de solución de problemas para remediar el problema. Si cualquier problema persiste, consulte con su concesionario de Sony.
Consulte también el manual de instrucciones de su PC, así como el archivo “Readme.txt” instalado en el disco duro con el software.

Problema	Causa/solución
Aparece el mensaje “Communication port cannot be opened”.	Es posible que otra aplicación está utilizando el puerto en serie. → Salta de la otra aplicación.
Aparece el mensaje “Port not registered in System was used”.	Se ha seleccionado un puerto no disponible en su PC durante la configuración de los puertos en serie. → Seleccione un puerto válido consultando el manual de instrucciones de su PC.
Aparece el mensaje “Cord Connection Error”.	El conector del adaptador de PC no está bien conectado en el puerto en serie del PC o está conectado a un puerto no seleccionado durante la configuración de puertos en serie. → Compruebe que el conector está bien conectado. El cable de minitoma monoaural (2P) del conector de PC no está bien conectado a la grabadora de minidiscos o su cable eléctrico no está enchufado al tomacorriente. → Compruebe que el cable de minitoma monoaural (2P) está bien conectado. → Compruebe que el cable eléctrico de la grabadora de minidiscos está enchufada a un tomacorriente.
La pantalla no responde o tiene errores.	→ Desconecte y conecte la grabadora de minidiscos y vuelva a iniciar el MD Editor 2. → Inicie otra aplicación utilizada con frecuencia y compruebe que el PC funciona bien. → Después de desinstalar (página 6) trate de volver a instalar (página 4).

Problema	Causa/solución
No puede hacerse la introducción de carácter, grabación, edición, etc.	La lengüeta de protección del disco puede estar en el lado de protección. → Deslice la lengüeta para que pueda grabar. El minidisco puede ser uno de venta comercial sólo para reproducción (con canciones pregrabadas). → Introducción de carácter, grabación, edición, etc. no posibles en un minidisco comercial sólo para reproducción.
La grabadora de minidiscos no responde en absoluto.	→ Compruebe que los cables están bien conectados. → Compruebe que se ha hecho correctamente la configuración “Serial Setup” (página 8). → Desconecte los cables del conector y vuelva a conectar.
El nombre visualizado del minidisco o del disco compacto con corresponde con los datos del disco.	→ Haga clic en el botón de relectura (páginas 12, 16, 20). → Reinicie el MD Editor 2.
No se puede grabar de un disco compacto en el dispositivo CD-ROM a un minidisco en la grabadora de minidiscos.	→ Compruebe que el cable de conexión de audio está bien conectado. → Compruebe que los ajustes para los dispositivos en la ventana “Volume Control” están correctos (página 29).
No salen sonidos del minidisco en la grabadora de minidiscos conectada a las tomas LINE IN de un PC por los altavoces del PC.	→ Compruebe que el cable de conexión de audio está bien conectado. Compruebe que los ajustes para los dispositivos en la ventana “Volume Control” son los correctos.

Indice alfabético

A

Ajustes para grabación 29
AMS 11
Asignación de nombres a los discos compactos 40
Asignación de nombres a los minidiscos 25

B

Barra CD 15
Barra de herramientas 10
Barra MD 11
Barra PC CD 19
Barra principal 9
Borrado de grabaciones (Función ERASE) 37
Borrado de una parte de una canción (Función A-B ERASE) 35

C

Combinación de canciones grabadas (Función COMBINE) 34
Configuración de puerto en serie 8
Creación de etiquetas 42
Cuadro de diálogo A-B ERASE 36
Cuadro de diálogo COMBINE 34
Cuadro de diálogo DIVIDE 33
Cuadro de diálogo ERASE 37
Cuadro de diálogo MOVE 31

D

Desinstalación del software 6
Dispositivo de reproducción 29
División de canciones grabadas (Función DIVIDE) 33

E, F

Edición de minidiscos grabados 31

G, H

Grabación de un disco compacto a un minidisco 27

I, J, K, L

Inicio del software 7
Instalación del software 4

M, N, O

Movimiento de canciones grabadas (Función MOVE) 31

P, Q

Pantalla
- Barra CD 15
- Barra de herramientas 10
- Barra MD 11
- Barra PC CD 19
- Barra principal 9
- Ventana CD 16
- Ventana CD a MD 22
- Ventana MD 12
- Ventana PC CD 20
- Ventana PC CD a MD 22

R

Reproducción de un disco compacto 39
Reproducción de un minidisco 24

S, T, U

Salida 23
Software
- Desinstalación 6
- Inicio 7
- Instalación 4
- Salida 23

V, W, X, Y, Z

Ventana CD 16
Ventana CD a MD 22
Ventana MD 12
Ventana PC CD 20
Ventana PC CD a MD 22
Volumen de reproducción 30